



Organisation
der Vereinten Nationen
für Bildung, Wissenschaft
und Kultur

Deutsche
UNESCO-Kommission e.V.

German Commission for UNESCO
Commission allemande pour l'UNESCO

Deutsche UNESCO-Kommission e.V. · Colmantstr. 15 · 53115 Bonn · Germany / Allemagne

CONNEXIONS

Vie culturelle, diversité des expressions culturelles, développement humaine - perspectives et actions

Séminaire international, Centre Culturel International de Hammamet/Tunisie
6 au 8 Septembre 2012

**Appel à participation et contribution
pour des candidates de la Tunisie et des autres pays du Maghreb et Mashrek
Avant le 15 juillet 2012**

Cet atelier, organisé par la Commission allemande pour l'UNESCO, vise à renforcer la participation culturelle à l'aide de comparaisons internationales et de renforcer l'auto organisation de la société civile dans le domaine de la culture. Des approches coopératives de la mise en œuvre de la Convention de l'UNESCO pour la diversité des expressions culturelles (2005) seront échangées et discutées.

OBJECTIFS DU SEMINAIRE « CONNEXIONS »

- Renforcement de l'autogestion de la société civile dans le domaine culturel
- Démocratisation du domaine culturel, vers une transition culturelle
- Différenciation des besoins culturels, identification des ressources (locales)
- Transfert de compétences, des savoirs et du savoir-faire
- Connections avec des réseaux interrégionaux et internationaux
- Développement des pistes ciblées pour des politiques culturelles coopératives et durables

QUI PEUT PARTICIPER ?

Responsables et initiateurs engagés de manière concrète dans des activités culturelles pour le développement humain, comme par exemple des artistes et réalisateurs, créateurs d'art, animateurs, éducateurs, ONGs/associations/réseaux culturels, opérateurs/spécialistes/managers, blogueurs, directeurs/directrices de Centres culturels, des bibliothèques, des théâtres, des musées, des festivals etc.

La Commission allemande pour l'UNESCO invite jusqu'au **60** participants de la **Tunisie** et **20** participants des autres pays du **Maghreb et Mashrek** avec

- Expérience professionnelle de minimum 3 ans et/ou d'ONG/Association 2011/2012
- Bonne commande du français ou anglais
- Disponibilité pour une participation active fin Juillet au fin Septembre 2012 (lecture, recherche, écriture, communication en ligne, restitution des résultats)
- Age: à partir de 25 ans

20 personnes ressources et experts **internationaux** (UNESCO, Amérique Latine, Afrique, Asie, Europe, réseaux régionaux et internationaux) sont identifiés par la Commission allemande pour l'UNESCO pour garantir l'échange international.

DEROULEMENT

La **Commission Allemande pour l'UNESCO** prend en charge des frais de voyage (arrivée 5 Sept, départ 9 Sept, 2012) et le séjour/hébergement (frais de visa si applicable). Le soutien logistique est assuré par le Centre Culturel International de Hammamet.

Contribution des participants:

- Participation active du fin Juillet au fin Septembre 2012 (lecture, recherche, écriture, communication en ligne, restitution des résultats) :
- Lecture du fin Juillet jusqu'au mi-Août: une collection des bonnes pratiques de env. 25 pages sera mise en disposition en français, anglais et arabe par l'organisateur
- Préparation d'un étude de cas/réflexion et/ou proposition de pratique de 2-3 pages jusqu'au 15 Août
- Participation active à Hammamet du 5 (arrivée) au 9 (départ) Septembre 2012
- 6 au 8 Sept: 5 séances plénières, 4 sessions de travail intensif en petits groupes à 10, réseautage
- 8 Sept: propositions de suivi, recommandations; participation à la Table Ronde ouvert au public, Hammamet, Samedi 8 Sept. 2012, 16 à 18 heures
- jusqu'au fin Septembre: restitution des résultats aux réseaux des participants (collègues/réseaux/organisations)

LANGUES DE TRAVAIL : Français, arabe, anglais

CANDIDATURES AU PLUS TARD AVANT LE 15 JUILLET 2012

Les personnes intéressées sont invitées à envoyer leur dossier de candidature, composé

- d'une **brève communication (800 mots max.)** sur leurs expériences/actions/ /partenariats/ projets éventuels de court et mi-terme de terrain, sur leur motivation de participation et sur leur restitution des résultats du séminaire
Merci d'être le plus précis possibles.
- d'un **CV (2 pages max.)**

CRITERES DE SELECTION

- distribution géographique (Maghreb/Mashrek)
- participation équitable des régions/gouvernorats (Tunisie)
- distribution équitable genre (hommes/femmes)
- un minimum de 50 % des participantes de moins de 40 ans (U40)
- diversité et complémentarité des expériences assurées
- **NB:** les candidatures doivent être individuels ; en outre, pour stimuler le suivi et le réseautage, des *applications de 2 à 3 personnes* de la même ville ou zone (par exemple, secteurs et activités complémentaires) et / ou de la même organisation (par exemple, provenant des régions différents) sont *encouragées* [s.v.p. veuillez nous notifier si votre candidature est lié à des candidatures d'autres intéressées]

Dossier de candidature (en Français ou Anglais) à envoyer avant le 15 juillet 2012 à Mme Anna Steinkamp, [steinkamp\(a\)unesco.de](mailto:steinkamp(a)unesco.de), référence "Hammamet 2012". Les participants seront notifiés le 23 juillet 2012.

CONTACT

Commission allemande pour l'UNESCO e. V., Division « Culture, Mémoire du monde »
Colmantstraße 15

53115 Bonn (Allemagne)

Christine M. Merkel, directrice, ([merkel\(a\)unesco.de](mailto:merkel(a)unesco.de)): Direction du projet, concept, programme, partenariats

Anna Steinkamp, spécialiste de programme, ([steinkamp\(a\)unesco.de](mailto:steinkamp(a)unesco.de)): Organisation, communication, programme

Ce projet sera réalisé par la Commission allemande pour l'UNESCO grâce au soutien financier par le Ministère allemand des Affaires étrangères.